

Instructions for Use

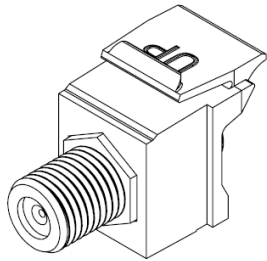
Directives d'utilisation

Instrucciones de uso

**QuickPort® F-Type
Bulkhead Module**

**Módulo en Bloque
QuickPort Tipo F**

**Module coaxial
QuickPort^{MD} de
type « F »**



**IMPORTANT
INSTRUCTIONS**

1. Read and understand all instructions. Follow all warnings and instructions marked on the product.
2. Do not use this product near water — e.g., near a tub, wash basin, kitchen sink or laundry tub, in a wet basement, or near a swimming pool.
3. Never push objects of any kind into this product through openings, as they may touch dangerous voltages.
4. **SAVE THESE INSTRUCTIONS.**

**SAFETY
INFORMATION**

1. Never install communications wiring or components during a lightning storm.
2. Never install communications components in wet locations unless the components are designed specifically for use in wet locations.
3. Never touch uninsulated wires or terminals unless the wiring has been disconnected at the network interface.
4. Use caution when installing or modifying communications wiring or components.

Leviton and Leviton Block & Design are trademarks of Leviton Manufacturing Co., Inc. and are registered trademarks in many countries throughout the world.

**DIRECTIVES
IMPORTANTES**

1. Lire les présentes directives et s'assurer de bien les comprendre; observer tous les avertissements et directives apparaissant sur le dispositif.
2. Ne pas installer ce dispositif à proximité d'une source d'eau — comme une baignoire, un bac à laver, une cuve à lessive ou un évier de cuisine —, dans un sous-sol humide ni près d'une piscine.
3. Ne jamais insérer quelque objet que ce soit dans les ouvertures de ce dispositif; il pourrait entrer en contact avec des tensions dangereuses.
4. **CONSERVER LES PRÉSENTES DIRECTIVES.**

**CONSIGNES DE
SÉCURITÉ**

1. Ne jamais effectuer l'installation de câblage ou de composants de communication pendant un orage.
2. Ne jamais installer de composants de communication dans des endroits mouillés à moins qu'il s'agisse de dispositifs conçus spécialement pour cet usage.
3. Ne jamais toucher des bornes de raccordement ni du fil non isolés, à moins que le circuit ne soit pas relié à l'interface réseau.
4. On doit prendre toutes les précautions requises lorsqu'on installe ou modifie du câblage ou des composants de télécommunication.

Leviton, son logo et son design sont des marques de commerce de Leviton Manufacturing Co., Inc., déposées dans de nombreux pays de par le monde.

**INSTRUCCIONES
IMPORTANTES**

1. Lea y comprenda perfectamente todas las instrucciones. Siga todas las instrucciones y advertencias marcadas en el producto.
2. No utilice estos productos cerca del agua, por ejemplo, cerca de bañeras, tinas, lavaderos o lavabos, en sótanos húmedos o cerca de piscinas.
3. Nunca introduzca objetos de ningún tipo a través de las aberturas de estos productos, ya que puedan hacer contacto con voltajes peligrosos.
4. **CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES.**

**INFORMACION DE
SEGURIDAD**

1. Nunca instale cableado con componentes de comunicaciones durante una tormenta eléctrica.
2. Nunca instale componentes de comunicaciones en un local mojado, si los componentes no han sido diseñados específicamente para ser usados en locales mojados.
3. Nunca toque alambres o terminales sin aislante, si el cableado no ha sido desconectado de la interfaz de la red.
4. Tenga precaución cuando este instalando o modificando cableado o componentes de comunicaciones.

Leviton y los bloques y diseños de Leviton son Marcas Registradas de Leviton Manufacturing Co., Inc. y son Marcas Registradas en muchos países del mundo.

DESCRIPTION

Leviton's QuickPort® F-Type Bulkhead Modules are designed to snap into any QuickPort housing. Use with other QuickPort connectors to create a customized multimedia center for TV, VCR, DVD and satellite applications.

INSTALLATION

1. Attach an appropriate connector to your cable using the instructions provided by the connector's manufacturer.
2. Connect cable to the back of the module and rotate the module clockwise until the connector is fully seated. **See Note Below*
3. Snap the F-connector into the wallplate according to that wallplate's instruction sheet. Orient the "UP" designation on module, with "UP" designation on wallplate.
4. The use of a small screwdriver may aid in the insertion of the device into the wallplate, or removal of the device from the wallplate

NOTE: For quality video connections, we recommend the use of threaded F-Type connectors only (no push-on types).

For the best video quality it is recommended that video connections be tighter than just finger-tight. The use of a tightening tool such as Ideal 35-046 is recommended. Needle nose pliers or other tools may also be used to tighten F-connectors, both behind and on the front of the wallplate.

Standards recommend that F-Connectors, for indoor applications, be tightened to a torque of 5-15 in-lb (0.6-1.8 N-M).

DESCRIPTION

Les modules coaxiaux QuickPort de type « F » de Leviton sont conçus pour s'enclencher dans n'importe quels logements ou plaques de la gamme. On peut ainsi les utiliser avec d'autres connecteurs QuickPort pour créer un centre multimédia personnalisé reliant téléviseurs, magnétoscopes, lecteurs DVD et récepteurs de signaux satellites.

DIRECTIVES

1. Fixer le connecteur approprié au câble utilisé en suivant les directives de son fabricant.
2. Raccorder le câble à l'arrière du module et tourner ce dernier vers la droite jusqu'à ce qu'il soit bien ancré. **Voir la remarque ci-dessous.*
3. Enclencher le module dans le logement ou la plaque, conformément aux directives accompagnant ces derniers, en orientant les marques « UP » de tous les dispositifs dans le même sens (vers le haut).
4. L'utilisation d'un petit tournevis pourrait faciliter l'insertion du dispositif dans la plaque et son retrait au besoin.

REMARQUE : pour obtenir des connexions vidéo de qualité, on recommande de n'utiliser que des connecteurs « F » filetés (aucun dispositif à enfoncer de type *push-on*).

Ces connexions doivent en outre être plus serrées que ce qui est possible de faire à la main. L'utilisation d'un outil comme le modèle Ideal 35-046 est conseillée. On peut aussi employer une pince à bec effilé pour visser les connecteurs tant à l'avant qu'à l'arrière de la plaque murale.

Les normes recommandent que les connecteurs « F » utilisés à l'intérieur soient serrés en appliquant un couple de 5 à 15 po-lb (0,6 à 1,8 N.m.).

DESCRIPCION

Los Módulos en Bloque QuickPort Tipo F están diseñados para encajar en cualquier caja QuickPort. También se pueden utilizar con otros conectores QuickPort para crear centros de multimedia especiales para televisión, videograbadoras, DVD y aplicaciones de TV por satélite.

INSTALACION

1. Instale un conector apropiado al cable, utilizando las instrucciones suministradas con el conector.
2. Conecte el cable a la parte posterior del módulo y gire el módulo en el sentido de las agujas del reloj hasta que el conector quede ajustado. **Vea la de nota abajo.*
3. Enganche el conector F en el marco de pared siguiendo las instrucciones. Posicione la señal "UP" (arriba) del módulo con la correspondiente señal en el marco de pared.
4. El uso de un destornillador pequeño le puede ayudar a insertar y sacar el dispositivo de la placa de pared.

NOTA: Para conexiones de vídeo de calidad, recomendamos usar sólo conectores roscados tipo F (No los tipos a presión).

Para obtener mejor calidad de vídeo, se recomienda que las conexiones de vídeo se aprieten bien, más que sólo apretarlas con los dedos. Se recomienda una herramienta que apriete como ideal 35-046. También se pueden utilizar alicates de punta aguja u otras herramientas para apretar los conectores F en la parte posterior y frontal de la placa de pared.

Se recomiendan que los conectores F, para aplicaciones interiores, se aprieten a una tensión de 5-15 in-lb (0.6 a 1.8 NM).

